|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи****Бюро стандартизации электросвязи** |  |

 Женева, 30 июля 2020 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 6/15 БСЭ**SG15/HO | – Администрациям Государств – Членов Союза– Членам Сектора МСЭ-Т– Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 15‑й Исследовательской комиссии– Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.:Факс:Эл. почта:Веб-страница: | +41 22 730 6356+41 22 730 5853tsbsg15@itu.int<http://itu.int/go/tsg15> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Предмет**: | **Виртуальное собрание 15-й Исследовательской комиссии, 7−18 сентября 2020 года** |

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 15-й Исследовательской комиссии (Сети, технологии и инфраструктура для транспортирования, доступа и жилищ), которое планируется провести как полностью виртуальное собрание с 7 по 18 сентября 2020 года включительно.

Вследствие текущей пандемии COVID-19 и по согласованию с Председателем 15-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, руководящим составом и БСЭ данное собрание заменяет собрание, которое первоначально планировалось провести в Женеве в те же даты.

Просим принять к сведению, что стипендии не предоставляются, все собрание в полном объеме проводится на английском языке и устный перевод не обеспечивается.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 13 час 00 мин. по женевскому времени; сессии будут проводиться с использованием [инструмента дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/). Документы, подробные сведения о дистанционном участии и другая актуальная информация размещены на домашней странице [Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/default.aspx). Просьба обращаться с техническими вопросами по инструменту дистанционного участия по адресу: tsbemeetings@itu.int.

Как правило, день собрания будет проходить в две сессии, с 13 час. 00 мин до 17 час. 00 мин по женевскому времени. По некоторым Вопросам могут быть отклонения от графика, как указано в повестках дня по Вопросам.

Для участия в виртуальном собрании ИК15 **регистрация обязательна**.

Информация по ежедневным сессиям будет размещаться на указанном выше веб-сайте MyMeetings.

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 7 июля 2020 г. | − [Представление Членами МСЭ-T вкладов](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG15), для которых запрашивается письменный перевод |
| 7 августа 2020 г. | − Регистрация (через онлайновую форму регистрации на домашней странице Исследовательской комиссии: <https://itu.int/go/tsg15>) |
| 25 августа 2020 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T (с использованием опции "Непосредственное размещение документов")](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG15) |

Практическая информация о собрании приведена в **Приложении A**. Проект **повестки дня** собрания и **проект плана распределения времени**, подготовленные Председателем 15-й Исследовательской комиссии г-ном Стивеном Троубриджем (США), содержатся в **Приложении В**.

Желаю Вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,A close up of a logo  Description automatically generatedЧхе Суб ЛиДиректор Бюро стандартизации электросвязи | Title: Latest meeting information - Description: This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg15ИК15 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом в TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрание в полном объеме проводится только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для обеспечения дистанционного участия во всех сессиях, включая сессии, на которых принимаются решения, такие как пленарные заседания рабочих групп и исследовательской комиссии, будет использоваться инструмент [MyMeetings](https://remote.itu.int/). Делегаты должны зарегистрироваться на собрании и, беря слово, должны называть себя и организацию, к которой они относятся. Дистанционное участие обеспечивается по принципу "максимальных усилий". Участникам следует принять к сведению, что собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступать, по усмотрению Председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. Функция чата собрания является его неотъемлемой частью, и ее использование приветствуется для содействия эффективному управлению использованием времени в ходе сессий.

Регистрация, новые делегаты, стипендии и визовая поддержка

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной и осуществляется в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Некоторые опции в регистрационной форме применяются только для Государств-Членов. Членам МСЭ предлагается, по мере возможности, включать в свои делегации женщин.

Регистрация является обязательной и осуществляется через онлайновую форму регистрации на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/default.aspx). Без регистрации делегаты не смогут получить доступ к [инструменту дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Для виртуальных собраний, поскольку они не связаны с поездками, стипендии не предоставляются и визовая поддержка неприменима. Сессии по вопросам институциональной поддержки для новых делегатов будут проводиться по усмотрению председателя Исследовательской комиссии.

ПРИЛОЖЕНИЕ B

**Проекты повестки дня и плана распределения времени**

1 Открытие собрания

2 Вступительные замечания

3 Утверждение повестки дня

4 Обратная связь и отчеты о проделанной между собраниями работе (с февраля 2020 г.)

а) Утверждение отчетов пятого собрания ИК15 (январь/февраль 2020 г.)

b) Вопросы КГСЭ, представляющие интерес для ИК15

c) Промежуточная деятельность ИК15 (вопросы, представляющие интерес для пленарного заседания)

d) Докладчики по взаимодействию ИК15

e) Ход осуществления функций ИК15 по содействию и координации

f) Статус проектов Рекомендаций, по которым получено согласие

5 Задачи данного собрания

6 Подготовка к ВАСЭ-2020

7 План работы для данного собрания

8 Ведение собрания и предоставленные для собрания технические средства

9 Документы и их распределение

10 Разное

11 Отчеты рабочих групп

а) Вопросы для разрешения на уровне исследовательской комиссии

b) Запрос по правам интеллектуальной собственности

с) Утверждение проектов новых/пересмотренных Рекомендаций в соответствии с Резолюцией 1 (ТПУ) и Рекомендацией МСЭ-Т А.8 (АПУ)

d) Вынесение определения по проектам новых/пересмотренных Рекомендаций в соответствии с Резолюцией 1 (ТПУ)

e) Получение согласия по Рекомендациям, предложенным для утверждения согласно Рекомендации МСЭ-Т A.8

f) Согласование других текстов

g) Программа работы

h) Взаимодействие и обмен с другими группами

i) Промежуточные мероприятия Докладчиков/РГ

j) Тексты для исключения, если таковые имеются

12 Структура и руководство ИК15

13 Указания по работе ИК15

14 Отчеты об осуществлении взаимодействия, содействия и координации и о выполнении других функций ИК15

15 Будущая деятельность

16 Разное

17 Обзор проекта отчета шестого собрания ИК15 МСЭ-Т

18 Закрытие собрания

ПРИМЕЧАНИЕ. – С обновлениями повестки дня можно ознакомиться в Документе TD533/PLEN.

Проект плана работы 15-й Исследовательской комиссии
Женева, 7–18 сентября 2020 года (первая неделя)



Проект плана работы 15-й Исследовательской комиссии
Женева, 7–18 сентября 2020 года (вторая неделя)



Примечания:

|  |  |
| --- | --- |
| Сессия | Тема |
| A | Совместно Вопрос 6, Вопрос 11, Вопрос 12/15 − Темы, представляющие общий интерес (Вопросы проведут собрания независимо, если совместное собрание завершится до конца периода) |
| B | Совместно Вопрос 16 и Вопрос 17/15 – Темы, представляющие общий интерес |
| C | Совместно Вопросы 12, 14/15 – Темы, представляющие общий интерес, по ASON, SDN, облачным вычислениям и медиа  |
| D | Совместно Вопросы 11, 12/15 − IMT2020/5G (Вопрос 11 и Вопрос 12 проведут собрания независимо, если совместное собрание завершится до конца периода) |
| E | Совместно Вопросы 12, 14/15 – Темы, представляющие общий интерес, по ASON, SDN, облачным вычислениям и медиа |
| F | Подготовка ВАСЭ, затем содействие, координация включая Вопросы QALL TD и ПРС |
| G | При необходимости оставшиеся вопросы Группы по содействию и координации. Если необходимость отсутствует по Вопросам, отмеченным G/X, собрания проводятся независимо. |
|  |  |
|  |  |
| W | Только председатели и Докладчики РГ 3/15 − Подготовка отчета (вне часов работы собрания) |
| Y | Только председатели и Докладчики РГ 1/15 − Подготовка отчета (вне часов работы собрания) |
| Z | Только председатели и Докладчики РГ 2/15 − Подготовка отчета в целях проверки документов для получения согласия и заявлений о взаимодействии |

ПРИМЕЧАНИЕ. – Обновления к плану работы будут размещаться в TD395/GEN.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_